

貝魯特報章消息

沙達將赴聯大 與尼克遜會談

謀求結束兩國歧見恢復邦交 傳以色列與蘇聯亦密談復交

【本報貝魯特二十七日電】沙達總統將於下月訪問聯合國大會，並與美國總統尼克遜會談。據此間外交界消息，沙達此行旨在謀求結束以色列與阿拉伯兩國之歧見，恢復邦交。沙達總統將於下月訪問聯合國大會，並與美國總統尼克遜會談。據此間外交界消息，沙達此行旨在謀求結束以色列與阿拉伯兩國之歧見，恢復邦交。沙達總統將於下月訪問聯合國大會，並與美國總統尼克遜會談。據此間外交界消息，沙達此行旨在謀求結束以色列與阿拉伯兩國之歧見，恢復邦交。

日本明年外援 擬增百分之七十

【本報東京二十七日電】日本外務省今日宣佈，日本明年之對外援助，將比今年增加百分之七十。據此間外交界消息，日本外務省今日宣佈，日本明年之對外援助，將比今年增加百分之七十。據此間外交界消息，日本外務省今日宣佈，日本明年之對外援助，將比今年增加百分之七十。



蘇哈圖夫人招待荷蘭女皇

暗示非掌權者 謀殺在野黨

【本報馬尼拉二十七日電】菲律賓政府今日暗示，非掌權者不得謀殺在野黨。據此間外交界消息，菲律賓政府今日暗示，非掌權者不得謀殺在野黨。據此間外交界消息，菲律賓政府今日暗示，非掌權者不得謀殺在野黨。

南非巴士墮下天橋 乘客二十三人喪生

【本報約翰內斯堡二十七日電】南非今日發生一起重大交通事故，一輛載有乘客的巴士從天橋上墜下，造成二十三人喪生。據此間外交界消息，南非今日發生一起重大交通事故，一輛載有乘客的巴士從天橋上墜下，造成二十三人喪生。

蔡德芬耳鼻喉科

THE SWIFT KNIGHT

SHAW & SONS

救仁部 和昌部

連日各院 爆滿

今天假期 請早

金漢 主演

羅烈 邢慧 主演

去無踪 力拔山 氣蓋世

宮皇

今天五場

獻映

巨七公製長

製影業司江

胡燕妮 主演

財色驚魂

猿人劫

20 SCAP PLANET JADES

星六入引刺驚

星六入引刺驚

星六入引刺驚

紅紅血影映映映

RED LIGHT HOTEL

！秘神！感肉！刺激！

！露暴感性！誘肉艷香！

！性神充情浴步情是酒紅！

！秘滿殺室！架色店燈！

！銷真歡偷！撲主秘窺！

越越越 今天五場

Children's chance as holidays end

小虎口逃生

小虎口逃生

小虎口逃生

THE MAN WHO HAUNTED HIMSELF

影鬼車飛

場五天今座滿日連

！驚人得真！事故鬼厲代年十七行發製華司公影攝培恩

橫街魂 橫街魂 橫街魂

橫街魂 橫街魂 橫街魂

了南日今 報出版 華僑日 每本 五毫

本港新聞

社會署屬下三個傷殘中心 擴充職訓設施

明年將有五百餘人接受訓練

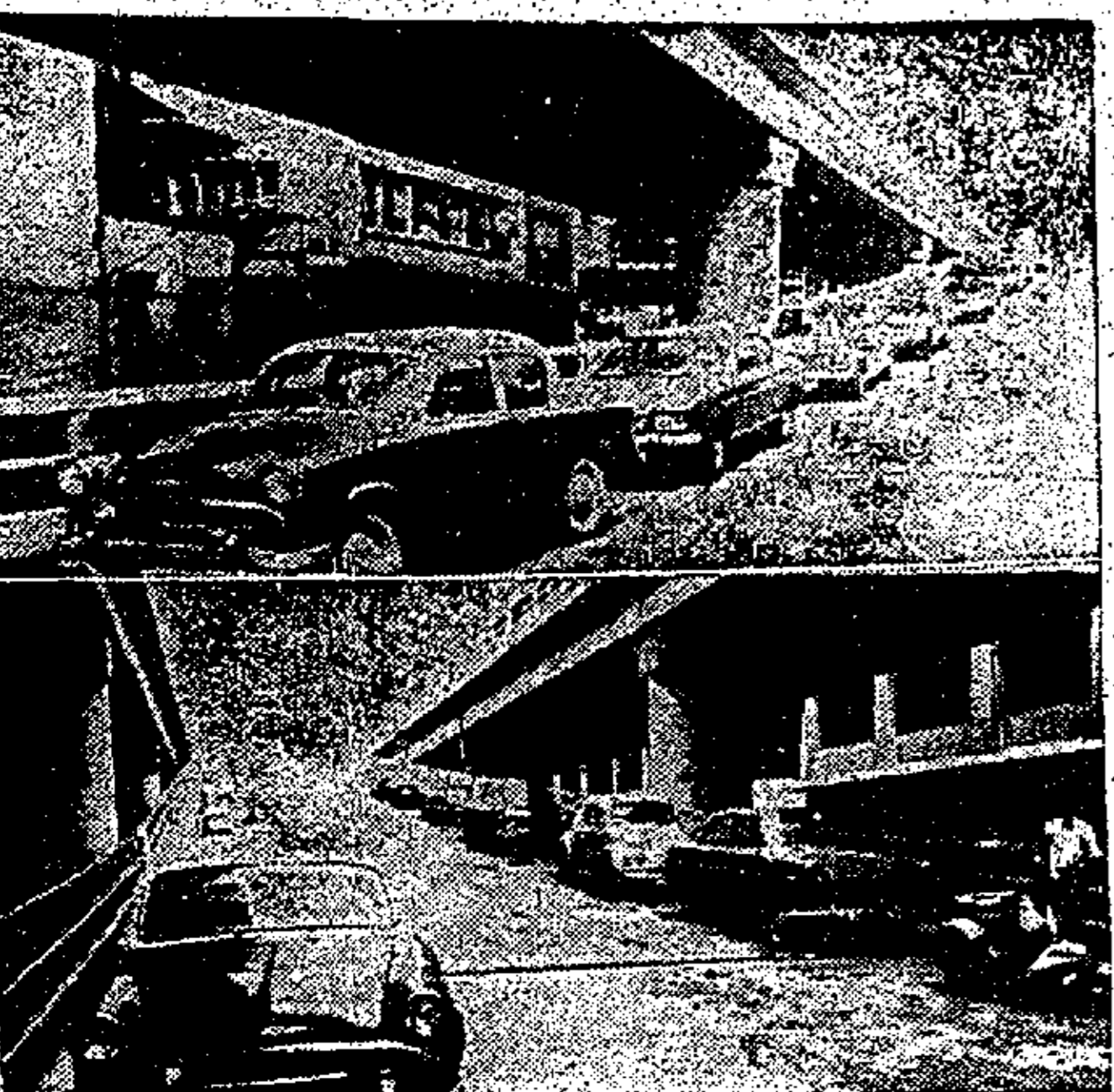
【本報訊】社會福利署屬下三個傷殘中心，明年將有五百餘人接受訓練。該署表示，中心之職訓設施，將由目前的二百餘人，擴充至五百餘人。中心之職訓設施，將由目前的二百餘人，擴充至五百餘人。中心之職訓設施，將由目前的二百餘人，擴充至五百餘人。

泊車問題嚴重性日深一日 工局小組長期調查 經製表冊力謀改善

【本報訊】在汽車日多，泊車問題日趨嚴重，工務局已成立一個小組，長期調查泊車問題，並製表冊力謀改善。該小組將由工務局、交通委員會及有關部門組成，負責收集泊車問題之資料，並向政府提出建議。

國際包裝展 將在港舉行

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。



【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

【本報訊】國際包裝展覽會，將於明年三月在香港舉行。該展覽會由國際包裝協會主辦，旨在促進全球包裝工業之發展。屆時將有來自世界各地之包裝專家及廠商參加，展示最新之包裝技術及產品。

我不得不承認我太太的確是一位極精明體貼的好妻子。她剛送給我一件生日禮物——一支派克45金筆。我高興地說：這真是一支精美好筆。可惜我知道我時常不記得吸墨水。她還我一笑，遞給我另一個小盒。我早知此著，所以我又買了這些。這盒小東西就是設想最週到的墨水筆，可隨手裝入筆內，永無缺墨之虞。因此我懷中經常帶着：

我心愛的派克筆

派克45金筆，其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。

派克45金筆，其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。其雙重吸墨機構，可在家中或旅行時，隨時更換墨水。

恒隆大樓

999年期

現貨

尚餘數層 特價出售
首期壹萬 長期付款
旺舖兩間 月供千餘

恒隆 H-458131

澳洲紐西蘭旅行團 第二團

全團二十二天
由1971年11月3日至24日

港幣\$7,550

包括全團來回新西蘭航空公司豪華客機機票、一流酒店食宿、各種遊覽交通工具、參觀入場費、行李搬運、導遊、小販等費用。為華僑日報讀者提供廉價、妥善、週到的旅遊服務。遍遊澳洲與新西蘭之名城勝地。

名城：勃里斯班、雪梨、坎培拉、墨爾本、聖雲鎮、皇后鎮、威靈頓、奧克蘭、谷山、維多利亞、多倫多等。

名勝：庫賓斯山、黃金海岸、加林達山、珍蘭蘭湖、阿爾卑斯山、文那平原、恩德山、旅遊區、維多利亞湖、海拔12,349呎谷山、螢火洞、濕地泥地等。

詳情請向：華僑日報、新西蘭航空公司、聯合舉辦。

華僑日報
中區辦事處：香港中區皇后大道中111號
電話：3121720-2231037

AIR NEW ZEALAND

適宜任何場合的長褲套裝

連卡佛百貨公司 童裝部

Lane Crawford

中區連卡佛大廈二樓
九龍彌敦道74號文咸道二樓
(彌敦道與彌敦道交界)

本港新聞

負責確保高度衛生標準

食物督察署重要

港製及外來食物均施行嚴格檢驗制度

【本報訊】食物督察署成立以來，已將全港食物衛生工作，推展到一個新高度。本署成立後，所有食物，不論本地生產或外來進口，均須經過本署嚴格檢驗，合格後方可上市。本署並派員分赴各區，對食物衛生工作，進行全面調查，以確保市民健康。

本署成立後，所有食物，不論本地生產或外來進口，均須經過本署嚴格檢驗，合格後方可上市。本署並派員分赴各區，對食物衛生工作，進行全面調查，以確保市民健康。

洗祖昭在太平山獅會演講

市政局組織及職權之建議

【本報訊】洗祖昭君於昨日下午二時，在太平山獅會演講，題目為「市政局組織及職權之建議」。洗君在演講中，詳細介紹了市政局的組織架構及各項職權，並對未來市政建設提出了建議。

洗君在演講中，詳細介紹了市政局的組織架構及各項職權，並對未來市政建設提出了建議。



獅會成員合影

華商總會與工聯

發放救災賑款

首批送給難民海員遺屬

【本報訊】華商總會與工聯聯合會，為救濟難民海員遺屬，特撥款發放救災賑款。首批賑款已於昨日送給難民海員遺屬，以資慰問。

華商總會與工聯聯合會，為救濟難民海員遺屬，特撥款發放救災賑款。首批賑款已於昨日送給難民海員遺屬，以資慰問。

中巴新車運港

廿五架裝配中

【本報訊】中巴公司新運到之廿五架新車，現正裝配中。預計下月即可全部運抵香港，投入服務。

中巴公司新運到之廿五架新車，現正裝配中。預計下月即可全部運抵香港，投入服務。

圓玄學院昨熱鬧

孟蘭法會開壇萬眾雲集

【本報訊】圓玄學院昨日舉行孟蘭法會，開壇萬眾雲集。法會內容豐富，吸引了眾多信眾參加。

圓玄學院昨日舉行孟蘭法會，開壇萬眾雲集。法會內容豐富，吸引了眾多信眾參加。

【本報訊】李比爵士伉儷昨赴澳門小遊。李比爵士伉儷在澳門期間，曾參觀了當地的旅遊景點，並與當地的官員會面。

李比爵士伉儷昨赴澳門小遊。李比爵士伉儷在澳門期間，曾參觀了當地的旅遊景點，並與當地的官員會面。

旅行新界盛況

粵州府僑港同鄉總會

【本報訊】粵州府僑港同鄉總會，為促進新界旅遊，特舉辦旅行新界盛況。活動內容豐富，吸引了眾多僑胞參加。

粵州府僑港同鄉總會，為促進新界旅遊，特舉辦旅行新界盛況。活動內容豐富，吸引了眾多僑胞參加。

警察巡邏

表現良好

【本報訊】警察巡邏隊昨日表現良好，嚴厲打擊犯罪活動。巡邏隊在巡邏過程中，發現並逮捕了多名犯罪嫌疑人。

警察巡邏隊昨日表現良好，嚴厲打擊犯罪活動。巡邏隊在巡邏過程中，發現並逮捕了多名犯罪嫌疑人。

新賽馬季指日開鑼

快活谷季前已熱鬧

【本報訊】新賽馬季指日開鑼，快活谷賽馬場季前已熱鬧。賽馬場內，觀眾絡繹不絕，氣氛熱烈。

新賽馬季指日開鑼，快活谷賽馬場季前已熱鬧。賽馬場內，觀眾絡繹不絕，氣氛熱烈。

【本報訊】參加本報美加旅團，將使閣下流連忘返。旅團將帶領閣下前往美國、加拿大等地旅遊，欣賞名勝古蹟，體驗異國風情。

參加本報美加旅團，將使閣下流連忘返。旅團將帶領閣下前往美國、加拿大等地旅遊，欣賞名勝古蹟，體驗異國風情。

船池變泳池

盛暑下年幼一代

【本報訊】船池變泳池，盛暑下年幼一代。在炎熱的夏季，船池變身為游泳池，為市民提供了一個消暑解渴的好去處。

船池變泳池，盛暑下年幼一代。在炎熱的夏季，船池變身為游泳池，為市民提供了一個消暑解渴的好去處。

海外勞工

長之技一有須

【本報訊】海外勞工，長之技一有須。海外勞工在異國他鄉工作，需要具備多種技能，以適應不同的工作環境。

海外勞工，長之技一有須。海外勞工在異國他鄉工作，需要具備多種技能，以適應不同的工作環境。

廣生行

廣生行有限公司

【本報訊】廣生行有限公司，廣生行有限公司。廣生行有限公司是一家大型企業，經營多種業務，信譽昭著。

廣生行有限公司，廣生行有限公司。廣生行有限公司是一家大型企業，經營多種業務，信譽昭著。

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

香港貨船同業商會

香港貨船同業商會通告

【本報訊】香港貨船同業商會，香港貨船同業商會通告。商會為維護會員利益，特此通告。

香港貨船同業商會，香港貨船同業商會通告。商會為維護會員利益，特此通告。

唐美大樓業主大會

唐美大樓業主大會通告

【本報訊】唐美大樓業主大會，唐美大樓業主大會通告。業主大會將討論大樓管理事宜，請業主屆時參加。

唐美大樓業主大會，唐美大樓業主大會通告。業主大會將討論大樓管理事宜，請業主屆時參加。

廣生行

廣生行有限公司

【本報訊】廣生行有限公司，廣生行有限公司。廣生行有限公司是一家大型企業，經營多種業務，信譽昭著。

廣生行有限公司，廣生行有限公司。廣生行有限公司是一家大型企業，經營多種業務，信譽昭著。

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

隱形耳聾機

隱形耳聾機

【本報訊】隱形耳聾機，隱形耳聾機。隱形耳聾機是一種先進的醫療設備，能幫助聽覺受損者恢復聽力。

隱形耳聾機，隱形耳聾機。隱形耳聾機是一種先進的醫療設備，能幫助聽覺受損者恢復聽力。

維多利亞拍賣行

維多利亞拍賣行

【本報訊】維多利亞拍賣行，維多利亞拍賣行。拍賣行將拍賣多種珍貴物品，歡迎參加。

維多利亞拍賣行，維多利亞拍賣行。拍賣行將拍賣多種珍貴物品，歡迎參加。

交通處佈告

交通處佈告

【本報訊】交通處佈告，交通處佈告。交通處為改善交通狀況，特此佈告。

交通處佈告，交通處佈告。交通處為改善交通狀況，特此佈告。

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告

鄭紹良堂家人泣告

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告

鄭紹良堂家人泣告

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告

鄭紹良堂家人泣告

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

【本報訊】鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

鄭紹良堂家人泣告。鄭紹良堂家人因故泣告，請求社會各界關注。

新界 萬千達失損

魚走鯉毀災風受多塘魚界新

【本報訊】新界各鄉鎮，因受颶風影響，損失慘重。據初步統計，僅新界區內，損失即達萬千以上。其中以魚塘損失最為慘重，多處魚塘被颶風吹毀，魚苗被吹走，損失慘重。此外，房屋、農作物等亦受損失。目前，有關部門正積極進行救濟工作，以減輕災民之痛苦。



新界各鄉鎮，因受颶風影響，損失慘重。圖為被颶風吹毀之魚塘。

大埔計劃興建 徙廈安置漁民

當局與鄉會研訂短期可決定

【本報訊】大埔縣政府與大埔鄉民會，正就大埔縣內漁民之安置問題進行研究。據悉，政府計劃在大埔縣內興建徙廈，以安置因受颶風影響而流離失所之漁民。目前，政府與鄉民會正就徙廈之興建地點、規模及經費等問題進行研訂，預計短期內即可決定。

仲夏夜舞會 樂年青灣荃

獎頒持主文鮑

【本報訊】荃灣青年樂隊，日前在荃灣青年中心舉行仲夏夜舞會。當晚，舞會氣氛熱烈，參加者眾多。舞會結束後，主辦人鮑文文獲頒發獎狀，以表彰其在籌備舞會方面之傑出貢獻。

邊區吉澳島 即將獲得供電

食水醫療亦快改善

【本報訊】邊區吉澳島，因受颶風影響，電力中斷，食水供應亦受影響。目前，有關部門正積極進行搶修工作，預計短期內即可恢復供電。此外，食水及醫療設施亦將得到改善，以保障島上居民之生活。

興建青年中心 各方協力進行

錦田鄉會推進行動工費達八萬

【本報訊】錦田鄉民會為興建青年中心，正積極進行籌備工作。據悉，該中心之興建將獲得各方之協力，目前行動工費已達八萬元。該中心建成後，將為島上青年提供良好之活動場所，並有助於改善島上之生活環境。

爭執暑天氣酷熱 郊區泳客擁擠

今逢假期舟車加班

【本報訊】由於暑天氣候酷熱，郊區泳客眾多，泳場顯得非常擁擠。此外，今日為假期，舟車班次亦有所增加，以應付大量之旅客。有關部門呼籲泳客在前往泳場時，應儘量避開高峰時段，以減少擁擠情況。

青年歌唱比賽 精彩紛呈

獎頒等倫華府民理

【本報訊】青年歌唱比賽，日前在政府民華館舉行。比賽過程精彩紛呈，參賽者表現出色。最終，多位優秀選手獲頒發獎狀，以表彰其在歌唱方面之傑出表現。

葵涌新區慘劇 男童墜樓死

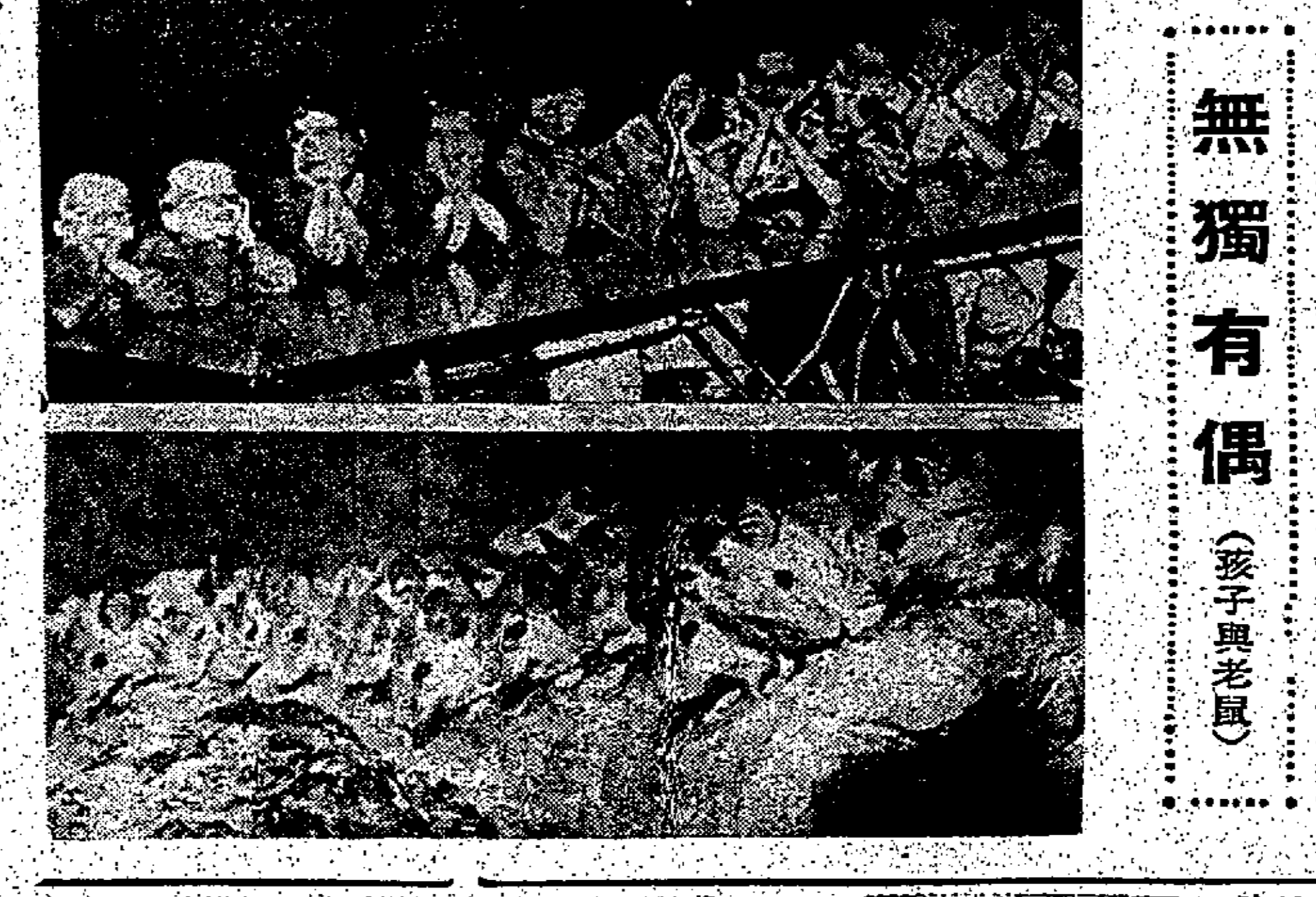
天台失足跌落街中

【本報訊】葵涌新區發生一起慘劇，一名男童在天台失足，墜落街中，不幸身亡。目前，有關部門正對該起事故進行調查，以確定事故原因並採取預防措施，防止類似事件再次發生。

世界的小 鏡微顯子電

無獨有偶 (孩子與老鼠)

【本報訊】電子顯微鏡，是現代科學研究的重要工具之一。它能夠觀察到肉眼無法看到的微小世界，為科學家提供了極大的便利。在本文中，我們將探討電子顯微鏡的應用及其在科學研究中的重要性。



圖為一家庭成員在室內聚會。

【本報訊】在科學領域，電子顯微鏡的發明是一個重大的突破。它使得科學家能夠觀察到細胞內部結構、病毒等微小生物，從而推動了生物學、醫學等領域的研究。電子顯微鏡的應用範圍非常廣泛，從基礎科學研究到臨床診斷，都有著重要的意義。

虎口拔牙 亦難

亦難

【本報訊】在自然界中，虎口拔牙被認為是一項極具挑戰性的任務。然而，在現實生活中，我們也常常遇到類似的情況，即在困難面前，我們需要付出巨大的努力才能取得成功。本文將探討在面對困難時，我們應該如何保持勇氣和毅力，最終克服困難。



圖為一名牙醫正在為患者進行拔牙手術。



圖為荃灣青年樂隊在舞台上演出。

兒童天地 第一五六八期



多多練習寫字

小朋友：你寫字時，手裏拿著筆，眼睛看著紙，心裏想著要寫的字，這就是寫字。寫字是學問，也是技術。要寫得好，必須多多練習。練習寫字，不僅可以學到知識，還可以鍛煉你的意志。當你寫出一個好字時，你會感到一種滿足感。所以，小朋友，你要勤加練習，寫出一手好字。

唐姨姨

唐姨姨是一個慈祥的老婦人，她住在鄉下。她有一塊很大的田地，田地裡種著各種各樣的蔬菜。唐姨姨每天都會去田地裡工作，她非常勤勞。她的鄰居們都很喜歡她，因為她是一個非常和藹的人。唐姨姨還有一個小孫子，他非常可愛。唐姨姨總是疼愛著他，給他買好吃的東西。唐姨姨的故事告訴我們，勤勞和慈愛是美德。

聲討目毒

毒品是社會的公敵，它會毀掉一個人的身體和靈魂。吸食毒品的人，他們的家人會感到痛苦和絕望。我們必須採取行動，聲討毒品。政府應該加強對毒品的打擊，嚴厲懲罰販毒者。我們每個人都應該遠離毒品，保護我們的健康。只有這樣，我們才能建立一個美好的社會。

同聲和水仙花

水仙花是一種美麗的植物，它開著白色的花朵，散發著陣陣清香。水仙花象徵著高潔和純潔。在春節期間，人們喜歡在家裡擺放水仙花，以增添喜慶的氣氛。水仙花的生長需要陽光和水，這告訴我們，只有不斷的努力和追求，我們才能實現我們的夢想。水仙花的故事告訴我們，要像水仙花一樣，保持高潔的品質。

自滿的孔雀

孔雀是一種美麗的鳥類，它有著五彩斑斕的羽毛。孔雀常常因為自己的美麗而自滿，它看不起其他鳥類。有一天，孔雀遇到了一隻樸素的麻雀，麻雀告訴它，美麗並不是最重要的，重要的是要有實才。孔雀聽了之後，感到非常羞愧。這個故事告訴我們，不要因為自己的優點而自滿，要不斷學習和進步。

識字小

識字是學習的基礎，只有學會了識字，我們才能讀懂書。小朋友們，你們要認真學習識字。每當遇到一個新字時，要仔細觀察它的筆劃和結構。可以多寫幾遍，加深記憶。還可以通過猜字謎、看圖識字等方式來提高識字能力。只有掌握了識字的方法，你們才能在學習的道路上不斷前進。

我們要百分之五十一

我們需要的是百分之五十一的真理，而不是百分之四十九的謊言。在社會生活中，我們常常會遇到一些不公正的事情。我們不能因為自己是少數而沉默，我們要勇敢地站出來，為正義而戰。只有當我們擁有大多數人的支持時，我們才能改變現狀。我們需要的是真理，我們需要的是正義。

父母不要無理阻止

兒童發揮天賦才能。每個孩子都有著獨特的天賦才能，父母應該給予孩子充分的自由和空間，讓他們去發揮和發展。不要因為擔心孩子會走錯路而無理阻止他們。父母應該做的是引導孩子，教給他們正確的方法和態度。只有當孩子能夠自由發揮他們的才能時，他們才能成為真正的人才。

輕巧靈活行李推車

出國旅行不可不備。對於出國旅行的人來說，行李推車是一個非常實用的工具。它不僅輕巧靈活，還可以裝下很多東西。這可以減輕旅行者的負擔，讓他們在旅行中更加輕鬆。現在市面上有很多不同款式的行李推車，消費者可以根據自己的需要進行選擇。一個好的行李推車可以讓旅行變得更加愉快。

教製兩款夏日茶譜

夏日炎炎，來一杯清爽的茶飲吧。這裡有兩款簡單易學的茶譜，讓你輕鬆掌握。第一款是「薄荷綠茶」，只需要將新鮮的薄荷葉和綠茶葉放入沸水中煮開即可。第二款是「檸檬冰茶」，將檸檬汁和冰塊加入冷泡過的茶中即可。這兩款茶飲不僅好喝，還可以消暑解渴。趕快動手做一試吧！

婚姻與社會

婚姻是社會的基礎，它關係著每個人的幸福。在現代社會，婚姻面臨著許多挑戰。我們需要建立健康的婚姻觀念，相互尊重、相互理解。婚姻不是一時衝動，而是一輩子的承諾。我們應該在婚前做好充分的準備，了解對方的性格和習慣。只有建立在堅實基礎上的婚姻，才能長久穩定。

如何組織你的家

一個和諧的家庭是每個人的追求。要組織好一個家庭，需要每個成員的共同努力。父母應該樹立榜樣，教給孩子正確的價值觀。孩子應該尊重父母，勤勞愛學。每個人都應該承擔起自己的責任，為家庭的幸福貢獻力量。只有當每個人都盡到自己的責任時，家庭才能變得更加和睦。

黑小姐

黑小姐是一位美麗的女子，她有著烏黑長髮和明亮的大眼睛。她是一個非常有才華的人，她的作品深受人們的喜愛。黑小姐的故事告訴我們，只要我們不斷努力，我們就可以實現我們的夢想。她的成功是她的堅持和奮鬥的結果。我們應該向她學習，為自己的目標而努力。

婦女衛生

婦女是社會的中堅力量，她們的健康關係著整個家庭的幸福。我們應該重視婦女的衛生問題，加強對婦女的保健。婦女應該定期進行體檢，了解自己的身體狀況。同時，我們也要加強對婦女的宣傳教育，讓她們了解正確的衛生知識。只有當婦女能夠保持健康的狀態時，她們才能為社會做出更大的貢獻。

父母要為子女樹立良好楷模

父母是孩子的第一任老師，他們的行為舉止對孩子有著深遠的影響。父母應該為孩子樹立良好的楷模，教給孩子正確的價值觀和行為準則。父母應該以身作則，做到言行一致。只有當父母能夠成為孩子的榜樣時，孩子才能學會如何做人。父母應該不斷學習和進步，為孩子提供更好的教育。

香港電影

香港電影是中國電影的重要組成部分，它有著悠久的歷史和豐富的文化內涵。近年來，香港電影在藝術和商業上都取得了巨大的成就。我們應該支持香港電影的發展，讓更多的優秀作品問世。香港電影不僅是娛樂，更是文化的傳承和創新的載體。我們應該為香港電影的發展貢獻力量。

華盛頓

華盛頓是一個充滿活力的城市，它有著豐富的文化生活和優美的自然景觀。來到華盛頓，你可以感受到濃厚的藝術氛圍，欣賞到精彩的表演。華盛頓還是一個購物天堂，這裡有各種各樣的商店和商場，滿足你的不同需求。華盛頓是一個值得一遊的城市，它將給你留下深刻的印象。

海運

海運是國際貿易的重要方式，它有著運量大、成本低等優點。我們應該加強對海運的建設，提高海運的效率和安全性。政府應該加強對海運的監管，確保海運的順暢進行。同時，我們也要加強對海運的宣傳，讓更多的人了解海運的重要性。只有當海運能夠得到充分的發展時，我們才能實現經濟的繁榮。

探神

探神是一個充滿神秘色彩的地方，它有著悠久的歷史和豐富的文化遺產。來到探神，你可以感受到濃厚的歷史氛圍，欣賞到精美的文物。探神還是一個旅遊勝地，這裡有各種各樣的景點和活動，滿足你的不同需求。探神是一個值得一遊的地方，它將給你留下深刻的印象。

華僑文化

道教玄宗協會

註冊成立下月大會

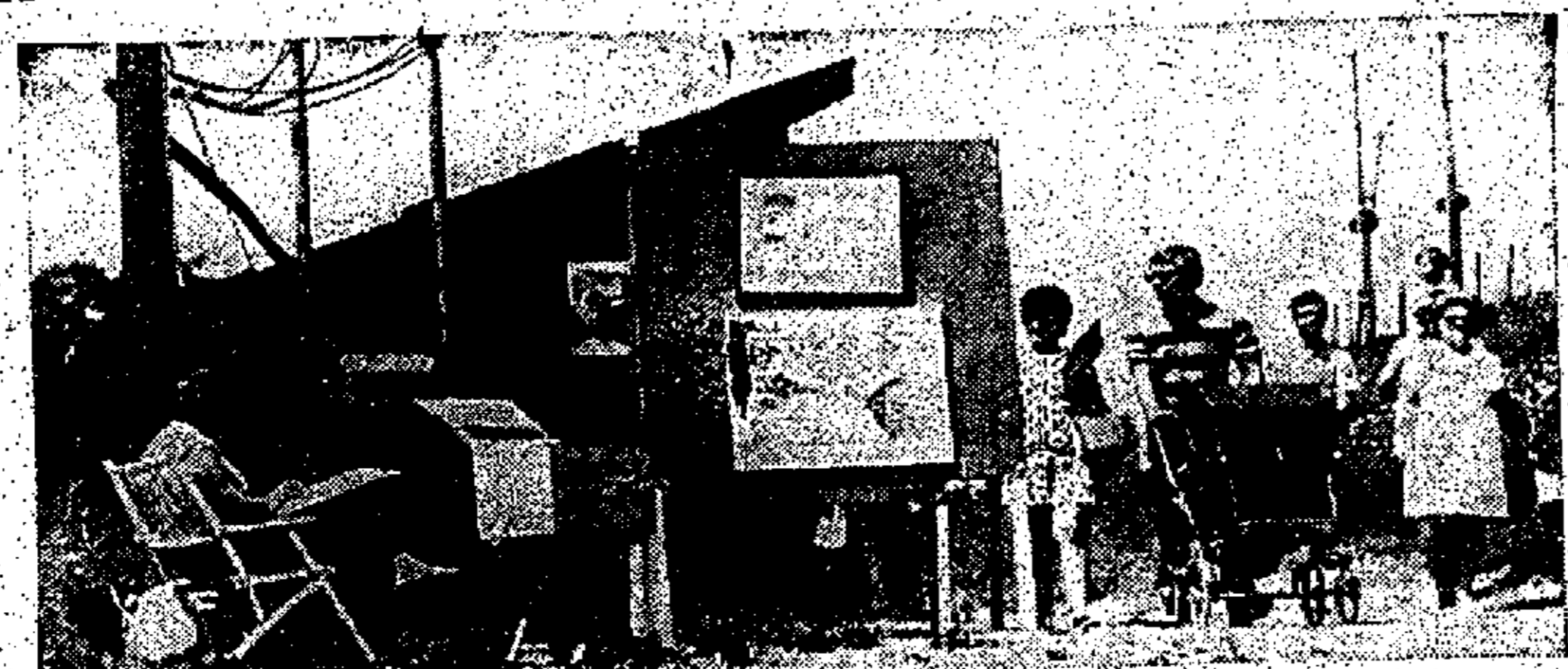
同時選舉首屆職員

【本報訊】道教玄宗協會，乃由全港道教界人士，經多時籌備，現已籌備就緒，定於下月（即九月）舉行成立大會，並同時選舉首屆職員。該會之宗旨，在於弘揚道教，研究經義，並從事社會公益事業。該會之成立，將有助於道教之復興，並促進華僑之團結。

四湖村邊設畫廊

有超現代雕塑品

【本報訊】四湖村邊，現已設有一間畫廊，內有超現代雕塑品，供人觀賞。該畫廊之設立，旨在推廣現代藝術，並為藝術家提供展示作品的平台。畫廊內之雕塑品，風格獨特，造型新穎，吸引了不少市民前往觀賞。



王鳳凰不誓再合作

白景瑞日前到港拍片

【本報訊】王鳳凰與白景瑞之合作，因意見不合，現已告一段落。王鳳凰表示，她對白景瑞之導演風格及拍攝手法，感到不滿，並決定不再與其合作。白景瑞則表示，他對王鳳凰之演技及專業態度，表示肯定，並希望雙方能和平分手。目前，白景瑞已返回台灣，而王鳳凰則留在香港，等待新工作之安排。

康城參展作品

【本報訊】康城參展作品，將於近日在康城舉行展覽。該展覽旨在推廣康城之藝術創作，並為藝術家提供展示作品的平台。展覽內之作品，涵蓋了繪畫、攝影、雕塑等多個領域，展現了康城藝術家之創作才華。

孤鳳奇緣四傀儡

每個有真人性格

【本報訊】孤鳳奇緣四傀儡，是一部由四名傀儡師共同演出之作品。該作品以四個傀儡為主角，講述了一個感人至深的故事。每個傀儡都擁有自己獨特之性格，使得整個故事更加生動有趣。該作品將於近日在各大劇場演出，歡迎市民前往觀賞。

太極劍武士

中目兵器 比高低

【本報訊】太極劍武士，是一部由多位武術大師共同演出之作品。該作品以太極劍為主題，展現了武術大師之精湛技藝。作品內之兵器，均為中目兵器，旨在比高低、論英雄。該作品將於近日在各大劇場演出，歡迎市民前往觀賞。

吉屋招租

【本報訊】吉屋招租，位於市中心，交通便利，環境優美。該房屋適合居住或辦公，有意者請洽地產公司。地址：中環區，電話：XXXXXX。

力士夏里遜借妻返抵倫敦

【本報訊】力士夏里遜借妻返抵倫敦，引發了社會之廣泛關注。據悉，力士夏里遜在倫敦期間，曾與一名女子交往，並借其妻返抵倫敦。此事在倫敦引起了軒然大波，並引發了關於借妻行為之道德探討。

新世紀公司新片拍竣

吉屋招租昨夜旺場

【本報訊】新世紀公司新片拍竣，將於近日在各大劇場上映。該片由多位知名演員主演，劇情感人至深，吸引了不少市民前往觀賞。此外，吉屋招租昨夜旺場，吸引了不少市民前往參觀。

琵琶朗嘉以工作驅病

特輯今播映

【本報訊】琵琶朗嘉以工作驅病，特輯今播映。該特輯記錄了琵琶朗嘉在患病期間，如何通過工作來驅散病魔之過程。特輯內之內容，感人至深，引發了社會之廣泛關注。

孤家寡人安東尼柏堅斯

中目兵器 比高低

【本報訊】孤家寡人安東尼柏堅斯，是一部由多位武術大師共同演出之作品。該作品以安東尼柏堅斯為主角，展現了武術大師之精湛技藝。作品內之兵器，均為中目兵器，旨在比高低、論英雄。該作品將於近日在各大劇場演出，歡迎市民前往觀賞。

甘羅拜相

連圖故事

【本報訊】甘羅拜相，連圖故事。該故事講述了甘羅如何通過自己的努力，最終拜相成侯之經過。故事內之內容，感人至深，引發了社會之廣泛關注。

小學畢業同學

暑期進修專欄

智慧出版社主編

新數學 (十二)

Elementary Modern Mathematics

Lesson 12

Numbers

Laws of division

We have seen in the previous lessons that division is the opposite operation of multiplication. Does this mean that the laws hold for multiplication still holds for division? Let's see

From the examples:

$$10 \div 4 = 0.25$$

$$4 \div 10 = 0.4$$

we can see that the commutative law does not hold for division.

Does the associative law hold?

$$(12 \div 6) \div 3 = 2 \div 3 = 0.6667$$

$$12 \div (6 \div 3) = 12 \div 2 = 6$$

Again, we see that the associative law does not hold for division.

The Distributive Law

Other than the commutative law and the associative laws, there is another very useful law in mathematical operation. This is the distributive law.

The distributive law states that for any number a, b, and c:

$$a \times (b + c) = (a \times b) + (a \times c)$$

eg. $13 \times 24 = 312$

$$13 \times (20 + 4) = 312$$

The above step only breaks the number 24 up into (20 + 4).

$$13 \times 20 = 260$$

$$13 \times 4 = 52$$

$$\text{Sum} = 312$$

Therefore

$$13 \times (20 + 4) = (13 \times 20) + (13 \times 4)$$

Look at another example:

$$25 \times 110 = 2750$$

$$25 \times (93 + 17) = 2750$$

Distributing 25 over 93 and 17:

$$25 \times 93 = 2325$$

$$25 \times 17 = 425$$

$$\text{Sum} = 2750$$

Once again, this law holds.

There is one important point to be noticed when using the distributive law. In the above case, the operation is called "Multiplication distributed over addition". How about "Addition distributed over addition"? Is this law also true?

eg. For any number a, b, and c, is it true that

$$a + (b \times c) = (a + b) \times (a + c)$$

We discuss it in the next lesson.

這地與別地一樣，條件是：(1) 要有足夠的糧食，(2) 要有足夠的勞動力，(3) 要有足夠的資金。如果這三樣條件都具備了，那麼，這地就可以發展了。但是，如果這三樣條件中，有一樣條件不具備，那麼，這地就不能發展了。這就是為什麼有些地可以發展，而有些地不能發展的原因。

所以，我們必須要注意這三樣條件。如果我們有了足夠的糧食，但是沒有足夠的勞動力，那麼，我們就不能發展。如果我們有了足夠的勞動力，但是沒有足夠的資金，那麼，我們也不能發展。如果我們有了足夠的資金，但是沒有足夠的糧食，那麼，我們也不能發展。這就是為什麼我們必須要注意這三樣條件的原因。

小學畢業同學暑期進修專欄

智慧出版社主編

英文 (六)

ENGLISH LESSON SIX

Most animals can swim right off the first time they go into the water. But men have to learn. Someone who knows how to swim has to teach us. Every girl and boy should learn to swim. Swimming is a valuable sport, because a person who can swim is able to save himself, as well as other people, from drowning. We never know when we may be in danger from the water. Swimming is also a very good form of exercise. In swimming all the muscles of the body are used. Besides, it does not cost you any money. Swimming gives great pleasure too. How nice it is to have a swim on a hot summer day? If you are a good swimmer you can amuse yourself by diving. Diving is very amusing as well as very useful. If a valuable article of yours is dropped into the water by accident, you can get it back. Knowing how to swim may one day save one's life. Your ship may be wrecked on a voyage. The pleasure-boat you are in may upset. You may slip off the bank into a river. If you cannot swim, you may be drowned. It is easy to understand why swimming is so useful. There are many advantages in swimming. That is why everybody should learn to swim.

COMPREHENSION

Exercise 1

Answer the following questions and your answer must be based on the passage:

1. Can men swim right off the first time they go into water?
2. Why is swimming a valuable sport?
3. Does swimming cost you any money?

4. Why is swimming a good exercise?
5. Why is diving very useful?
6. How does swimming give great pleasure?

VOCABULARY

Exercise 2

advantages valuable danger besides drowning wrecked upset besides The above words are taken from the passage. Fill in each space with one of them:

1. His excellent education gives him on his new job.
2. All the passengers were saved from when the ferry sank.
3. The ship was in the typhoon.
4. She has a diamond ring.

5. your teacher, who else was with you?
6. He was saved from the boat.
7. The ship was in of sinking during the storm.
8. He injured the of his arm throwing the heavy weight.

IDIOMS

1. in a hurry (hurried, in a rush)
John is in a hurry to catch the train.
2. leave out (to omit)
You have left out her name in the list.
3. count on (to depend upon)
We count on you to help us with this.
4. make friends (to win or gain friends)
During the trip Tom made friends with everyone on the boat.
5. out of order (not in working condition)
The elevator was out of order and we had to walk to the tenth floor.
6. at times (sometimes, occasionally)
At times he does much better work.
7. look over (to examine)
I want to look over these exercises before I give them to the teacher.
8. have time off (to have free time)
I expect to have the whole summer off.

Exercise 3

Replace the underlined words by an idiom.

1. She is the kind of person who always seems to be in a rush.
2. Why did you omit the second question on your examination?
3. We could not use the telephone because it was not in working condition.
4. Occasionally she feels a little better but then she becomes very weak again.
5. He signed the contract without even examining it.
6. Don't depend on Frank to lend you any money because he has none.

MODEL ANSWER (LESSON FIVE)

Exercise 1

1. He was seventy years old.
2. It was rounded from years of working.
3. Because they were larger than any melons he had ever grown.
4. He decided to sell them in the market.
5. All his melons were disappeared.
6. He decided to go to the market.
7. They stopped before a vegetable stand.
8. The owner of the stand.
9. A large number of melon stems.
10. Yes, he could.

Exercise 2

1. disappeared 2. decided 3. arrested 4. excellent 5. exactly 6. correspond

Exercise 3

1. look out 2. do you think of 3. made up your mind 4. for the time being 5. call off 6. get over

爭取中文法定地位是否已成功?

華僑教育



逆光拍攝七要點

(一) 逆光拍攝，光線由被攝物背後射來，被攝物正面受光極少，甚至完全無光。因此，被攝物正面必須用人工光源補光，否則正面將一片漆黑，失去細節。

(二) 逆光拍攝，被攝物輪廓清晰，背景明亮。因此，背景不宜太亮，否則被攝物輪廓會消失。背景應略暗於被攝物輪廓。

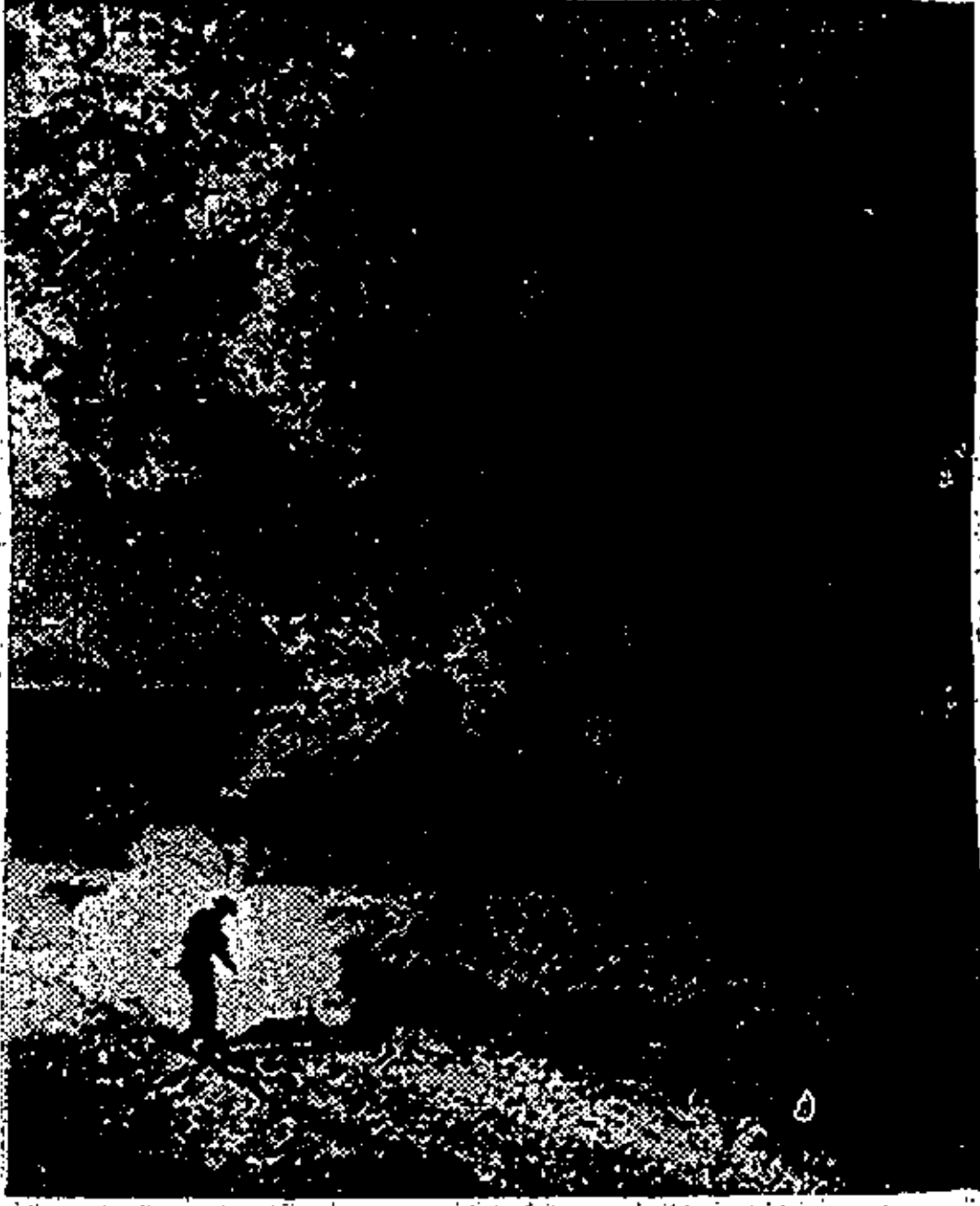
(三) 逆光拍攝，被攝物顏色容易失真。因此，拍攝時應注意顏色平衡，必要時可加濾色鏡。

(四) 逆光拍攝，被攝物容易產生眩光。因此，拍攝時應避免被攝物直接反射光線進入鏡頭。

(五) 逆光拍攝，被攝物容易產生光暈。因此，拍攝時應避免被攝物直接反射光線進入鏡頭。

(六) 逆光拍攝，被攝物容易產生光斑。因此，拍攝時應避免被攝物直接反射光線進入鏡頭。

(七) 逆光拍攝，被攝物容易產生光暈。因此，拍攝時應避免被攝物直接反射光線進入鏡頭。



介紹新野

有色基放大紙

本報特約記者：子青

有色基放大紙，是近來攝影界中，最受歡迎的一種放大紙。其特點是：色彩鮮艷，對比度高，放大效果清晰。適用於各種攝影作品，特別是風景、人像、靜物等。其價格低廉，使用方便，是攝影愛好者不可缺少的工具。



羅蘇民攝影學院招生

羅蘇民攝影學院，現正招收新學員。該學院由著名攝影家羅蘇民先生創辦，設備完善，師資優良。課程包括：攝影理論、攝影技術、攝影藝術等。歡迎各界人士報名參加。

聯合國際攝影協會 頒最高榮譽予港影友

聯合國際攝影協會，日前頒發最高榮譽獎章，予香港攝影愛好者。該獎章旨在表彰在攝影藝術領域做出傑出貢獻的人士。獲獎者包括：張子青、李小明、王德勝等。

社會署轄社區服務中心 公開攝影比賽延期收件

社會署轄社區服務中心，日前宣佈，公開攝影比賽延期收件。原定的截止日期為本月十號，現已延期至本月二十號。歡迎廣大市民踴躍參加。



英美國際攝影沙龍 陳汝炬施景強金牌

英美國際攝影沙龍，日前在倫敦舉行。陳汝炬、施景強兩位香港攝影愛好者，分別獲得金牌。他們的攝影作品，展現了精湛的攝影技術和獨特的藝術風格。

僅屬曇花一現 近日常在六十元至八十元之間

近日常在六十元至八十元之間，這是指攝影器材的價格。由於市場競爭激烈，攝影器材的價格普遍下降。這對於廣大攝影愛好者來說，無疑是一個好消息。

工人世界

工人世界，是廣大工人階級的精神家園。這裡有豐富多彩的文化活動，有熱烈的友誼，有共同的理想。讓我們在工人世界中，共同創造美好的未來。

祿來SL35型 超級精密35mm 單鏡反光相機

Rolleiflex SL35

設計精巧，輕巧美觀。可換多種西德蔡司鏡頭（由25至200mm）。除蔡司鏡頭外，尚可用其他名廠鏡頭。機身快門，十二種速度（1-1/1000秒）。機後測光系統，觀景器明亮，一目了然。

各大攝影器材公司均售

總代理：義最時時有限公司

女工就業較易 協助工業發展

工作各有不同 生活可改善

女工就業較易，是當前社會的一個現象。隨著工業的發展，女工在就業市場上的地位日益提高。她們不僅為社會做出了貢獻，也改善了生活質量。

小巴司機日益吃香 租車經營月入千

最近有更多人轉行小巴司機

小巴司機日益吃香，租車經營月入千。這反映了當前社會對小巴司機的需求日益增加。對於許多人來說，成為小巴司機不僅是一份工作，更是一種生活。

女工就業較易 協助工業發展

工作各有不同 生活可改善

女工就業較易，是當前社會的一個現象。隨著工業的發展，女工在就業市場上的地位日益提高。她們不僅為社會做出了貢獻，也改善了生活質量。

與開重場市匯外洲歐

率滙動浮行實於終元日

開重場市匯外洲歐過去，兆先的値升是這，動浮元日許允佈宣於終本日
明於趨會就快很安不盡動的融金際國映以足都瀉下價金由自及穩向覆反元美

。定底和期

由美英法德意日六國之匯率，自一九三七年以來，已趨於穩定。此種穩定之匯率，乃係各國政府，根據一九三六年倫敦會議之決定，而實行維持之結果。此種穩定之匯率，對於世界經濟之發展，具有極大之貢獻。...

美國之新經濟政策，不僅僅是針對日本之匯率，而是針對整個國際經濟之穩定。美國政府之目標，在於維持國際匯率之穩定，以促進世界經濟之繁榮。...

美國之新經濟政策，不僅僅是針對日本之匯率，而是針對整個國際經濟之穩定。美國政府之目標，在於維持國際匯率之穩定，以促進世界經濟之繁榮。...

對美國新經濟政策的評論

美國實施物價工資凍結三個月，是此次新經濟政策的一個重要部分。但管制物價工資，決不能達到其目的。管制物價工資，雖然可以在短期內抑制物價之上升，但長期來看，物價之上升是不可避免的。...

管制物價工資可能不成功

美國實施物價工資凍結三個月，是此次新經濟政策的一個重要部分。但管制物價工資，決不能達到其目的。管制物價工資，雖然可以在短期內抑制物價之上升，但長期來看，物價之上升是不可避免的。...

站在公平利益交流的立場

美國之新經濟政策，不僅僅是針對日本之匯率，而是針對整個國際經濟之穩定。美國政府之目標，在於維持國際匯率之穩定，以促進世界經濟之繁榮。...

一週經濟大事

一週經濟大事摘要：包括國際匯率變動、美國經濟政策、世界貿易情況等。...

圓日滙動浮香對的港响影

圓日滙動浮香對的港响影：分析日元匯率變動對香港經濟之影響。...

一週佐食品市道分析

一週佐食品市道分析：分析過去一週內，香港食品市場之價格變動及趨勢。...

棉系工業露出一線曙光

棉系工業露出一線曙光：分析棉花市場之現狀及未來前景。...

各埠來貨價目表

品名	單位	價格
白米	担	1.20
糙米	担	1.10
麵粉	担	0.80
豆油	担	1.50
菜油	担	1.40
花生油	担	1.60
芝麻油	担	1.80
豬油	担	1.30
牛肉	斤	0.50
豬肉	斤	0.40
雞肉	斤	0.60
鴨肉	斤	0.70
魚肉	斤	0.80
蝦肉	斤	0.90
蟹肉	斤	1.00
貝肉	斤	1.10
螺肉	斤	1.20
蛤肉	斤	1.30
蚌肉	斤	1.40
魚肝油	斤	1.50
魚肝丸	斤	1.60
魚肝粉	斤	1.70
魚肝糖	斤	1.80
魚肝酒	斤	1.90
魚肝水	斤	2.00

各埠來貨價目表

品名	單位	價格
白米	担	1.20
糙米	担	1.10
麵粉	担	0.80
豆油	担	1.50
菜油	担	1.40
花生油	担	1.60
芝麻油	担	1.80
豬油	担	1.30
牛肉	斤	0.50
豬肉	斤	0.40
雞肉	斤	0.60
鴨肉	斤	0.70
魚肉	斤	0.80
蝦肉	斤	0.90
蟹肉	斤	1.00
貝肉	斤	1.10
螺肉	斤	1.20
蛤肉	斤	1.30
蚌肉	斤	1.40
魚肝油	斤	1.50
魚肝丸	斤	1.60
魚肝粉	斤	1.70
魚肝糖	斤	1.80
魚肝酒	斤	1.90
魚肝水	斤	2.00

金鈔市道一週間

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節

分析經濟週一港本

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況

交收續減

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況

大勢靜定

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況

亦轉疲弱

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

金鈔市道一週間 (續)

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節 (續)

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況 (續)

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況 (續)

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況 (續)

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

美國征稅對台灣工業的影響

美國征稅對台灣工業的影響。美國征稅對台灣工業的影響。

金鈔市道一週間 (續)

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節 (續)

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況 (續)

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況 (續)

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況 (續)

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

美國征稅對台灣工業的影響 (續)

美國征稅對台灣工業的影響。美國征稅對台灣工業的影響。

金鈔市道一週間 (續)

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節 (續)

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況 (續)

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況 (續)

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況 (續)

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

美國征稅對台灣工業的影響 (續)

美國征稅對台灣工業的影響。美國征稅對台灣工業的影響。

金鈔市道一週間 (續)

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節 (續)

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況 (續)

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況 (續)

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況 (續)

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

美國征稅對台灣工業的影響 (續)

美國征稅對台灣工業的影響。美國征稅對台灣工業的影響。

金鈔市道一週間 (續)

去週九金市價，因南非拋售黃金，及倫敦金價回降，而呈反跌，最低三〇〇・六二，週末收市，為三〇四・一五。

東南亞開辦貨及節 (續)

去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。去週八日，東南亞開辦貨及節，分析經濟週一港本。

食米市況 (續)

食米市況，交收續減。食米市況，交收續減。

食油市況 (續)

食油市況，大勢靜定。食油市況，大勢靜定。

食糖市況 (續)

食糖市況，亦轉疲弱。食糖市況，亦轉疲弱。

美國征稅對台灣工業的影響 (續)

美國征稅對台灣工業的影響。美國征稅對台灣工業的影響。



飛虎航空公司

運貨前往亞洲

四大主要城市

飛虎航空公司 電話：K-8297351 空運通及全球各地

銀行指南

華僑銀行有限公司

(在新加坡註冊)

額定資本 \$400,000,000
實收資本 \$50,000,000
公積金及儲備金 \$44,000,000
總資產 \$1109,000,000

香港分行 九龍分行
皇后大道中13號B 彌敦道383號
電話：K-236067 K-843217

經理：周振美 經理：郭君保

渣打銀行

渣打銀行

(自一八九九年在香港成立)

總行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

香港總經理：梅大衛
經理(行政)：蔡發德

港島分行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

大華銀行

大華銀行

(在新加坡註冊)

額定資本 \$50,000,000
實收資本 \$25,000,000
資本儲備金及盈餘儲備金 \$8,700,000
總資產 \$433,600,000

總行：新加坡萊佛士路
電話：175-1793

經理：黃祖耀 經理：彭賢賢

香港商業銀行

香港商業銀行

(一九三四年創立)

董事總經理：陳有慶
董事經理：蕭爾揚

總行：德輔道中四號大廈
電話：H-458111-7

西區分行：香港文咸街49號A
電話：H-435091

九龍分行：九龍彌敦道711-713號
電話：K-943228

西區分行：香港德輔道中154號
電話：H-465217

九龍城分行：九龍彌敦道78號地下
電話：K-820147

Kidder, Peabody & Co. Ltd.

Kidder, Peabody & Co. Ltd.

美國既得證券投資公司

香港分行：香港中環皇后大道中六二〇至六二四室
電話：H-249291

● 中文股票市場 ● 英文股票市場 ● 歡迎 ● 直接通電 ● 24小時服務 ● 直接通電 ● 24小時服務

渣打銀行

渣打銀行

(自一八九九年在香港成立)

總行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

香港總經理：梅大衛
經理(行政)：蔡發德

港島分行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

大華銀行

大華銀行

(在新加坡註冊)

額定資本 \$50,000,000
實收資本 \$25,000,000
資本儲備金及盈餘儲備金 \$8,700,000
總資產 \$433,600,000

總行：新加坡萊佛士路
電話：175-1793

經理：黃祖耀 經理：彭賢賢

香港商業銀行

香港商業銀行

(一九三四年創立)

董事總經理：陳有慶
董事經理：蕭爾揚

總行：德輔道中四號大廈
電話：H-458111-7

西區分行：香港文咸街49號A
電話：H-435091

九龍分行：九龍彌敦道711-713號
電話：K-943228

西區分行：香港德輔道中154號
電話：H-465217

九龍城分行：九龍彌敦道78號地下
電話：K-820147

香港上海滙豐銀行

香港上海滙豐銀行

九龍城分行：彌敦道132-134號
電話：H-222011 (40線)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

總行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

香港總經理：梅大衛
經理(行政)：蔡發德

港島分行：香港中環皇后大道中
電話：H-224011 (各部門)
電傳：渣打銀行香港總行
電報：渣打銀行香港總行

生活趣味

禽異獸奇花異草洋洋大觀
保存大自然景色

都市生活太過緊張，讓市民多些享受大自然景色，對調節身心，陶冶性情，相信有重大貢獻。

[illegible]

雀養花栽

假如有閒情逸致者，揣盤其同栽花未嘗不是一種上佳的消閒方法。許多人家裏設有不是一種上佳的消閒方法。許多人家裏設有水仙、仙魚、接吻魚、珍珠魚等，配上各種鮮花盆景，大有交映生輝，相得益彰之妙。

香港有不少上了年紀的玩傢者，每日托帶箱，前往各樓品茗，縣縣樓上各類雀鳥，

也樂一亦

不燭色的鰐魚，在寒魚身，背上自己的姓氏，當寒魚及次後，牠背上的空更顯明易見。

至於金魚的顏色，可說是七彩繽紛，包括有紅、藍、白、金、紫、藍、藍等，其是四色的鰐魚，更有名貴的墨金鰐魚；而於雙側的十品金、色品錦鱗數目，好像金身，雪白如雪，可見北部的鰐魚上，是兩眼開，能現出有游龍狀的絨球；充形笑圓的五花冠；在水干波七有若

金魚 閒居 養

狀的斑斑魚。其他像孔雀魚、神仙魚、刺刺、花條、黃金魚、藍三星、勃、新月、十、金絲、寬紅帶等不下數百種，均各有特色，各擅用色。

一般人養魚多用長方形的大木盤槽，或較小以圓形金魚缸，亦有用陶製的缸，名之為蛋缸，以圖內多魚種，亦可作觀賞之用。但魚缸不宜用含有作孽菌的新鮮自來水，故養魚均用隔夜的自來水。

菲律賓之樓船貿易

因爲含有水份，故稱爲潮濕。風向改經過半年以後，風向改變比較乾燥，故稱爲旱季。土產，如丁香、豆蔻、胡椒及珍貴鳥獸等，返回

從中國史籍上看
古代印尼與我國之交往

• 黃元道 •

德爵士(SIR JAMES 他們當時
溫帶信札和禮物，是 公開交戰
胡椒貿易之頭主門 交涉，說

四八一〇年，在阿門答腊的英得其利地（即今亞美尼亞之亞爾察赫）第一次作「PAD」及茂物的「Javan」（PAD）的使者以銀線、絹用、帳圍、紙巾、漆器諸具等。上述諸來者中，印支道起源很早，從漢元（公元前四〇〇年）直到現在，已經九十年的歷史了。

「東國通志卷二下，列傳高麗百濟人。」

垂釣正合時宜

理想的季節，一些懶得
的識途老馬，租艇出海
，一竿在手，海風徐來

[illegible]

最忌得而復失

三茶兩飯

飯

生活情趣名有所如
高級玩家好撚車牌

式的「古董」，是從「——珍物攤揀購，百幾十個手表，款式大觀，每天把玩一番一哩，天天更換，他

一外國的摩羅街
於是乎，他的一
千番百怪，洋洋
，而且每天戴上
既愛此道，自然
十分過癮的生活

餅市場，自然以廣州月餅一爲著；外江月餅

沙

主所當然

是，是從一外國的膠鐘街
物攔攔，於是乎，他的一
手表，款式千奇百怪，洋洋
把玩一番，而且每天戴上
更換，他既愛此道，自然
更與心裏事，十分過癮的生活
共二萬
去

不容忽視

（光）

守望相助

最近有人提議推行保甲制，協助警方清查戶口，喚起市民相助。

單是大家做到守望相助，

之印厘各地法令，
世，其限制之理由
A、若允許非
宗東方貨物將輸入

至一六八一年始刊行於公佈於
爲：
律賓與墨西哥自由貿易，則大
美洲市堪，與西班牙之製造品

十九世紀拿破崙的侄兒達爾富，剛爲法人佔領，荷王國荷，剛爲法人佔領，荷王國荷，剛爲法人佔領，荷王國

星架坡

開埠初報

期

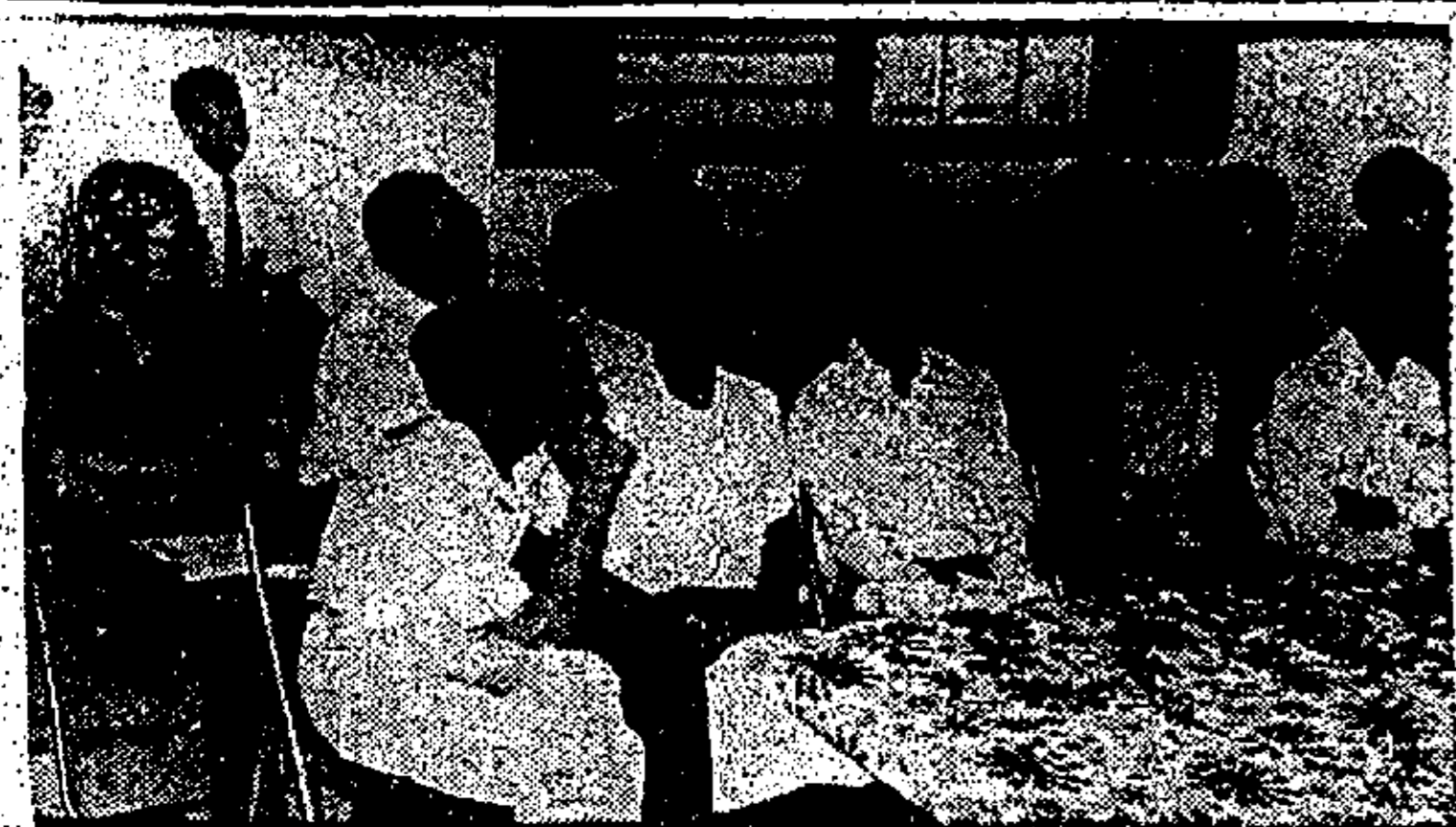
何其近

人應斷，且矣
不願發展。萊
不但招來荷
萊特上校，更
丁 HASTING

立即退出，謂荷人將動用軍錢糧食，

國朝野人士眼光短小，
佛士與蘇丹胡新簽約後
人強烈反對，檳城駐官
猶疑嫉忌，竟上書海斯
提出反對，並致函星加
坡政府糾紛，又聲明

監製 邵仁枚 導演 羅臻
 不日隆重獻映
 揭開男女間的秘密
 寫盡色情狂的怪態
 丁原川 楓子 領銜主演
 宗華 主演
 一幀豔花 別處無雙 風韻流
 何夜花 THE NIGHT IS YOUNG
 邵氏出品 必屬佳片
 SHAW SCOPES



岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

岳飛詩詞集錦

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字
刊字如超過）一伍位，即按半個位遞增，加收一元
不扣，上欄續費，每日下午六時前截稿，（每段
位計算。）

大字四個
細字四十


每天二


金英裁
學校招
上午晚並週日班專教
易憶速成(個別教授)
軒尼詩道十八號金樓C
(對面)電話:744480

教育司署註冊第二間
港九兩校九月份
招早午晚新班生
及初中高插班生

例	各	業	會	計
計	模	型	離	班
札	國	畫	班	
班	航	空	地	勤
班	訓	練	班	
記	美	容	儀	態
科				班

軍公司 九龍新街
牌 最佳
行有限公司 牆紙
央沙咀星先行 1201室
K 675257 K 673400


冷氣
 I.H.P. 適合
 抵信譽第一
 有限公司 總代理中州七號
 H229025 康雅軒電話: H613089
 李波爾富街28號 電話: H773455
 金巴利道58號 電話: K677444



100

100

100

